

Montageanleitung für Volvo V90 T6 AWD

- Beim Auswechseln der der Austauschschalldämpferanlage oder des Austauschschalldämpfers die Originalabgasanlage auf schadhafte Teile überprüfen und ggf. durch neue Teile ersetzen.
- Um ein genaues Ausrichten der Austauschschalldämpferanlage bzw. des Austauschschalldämpfers zu ermöglichen, diese(n) komplett montieren und Schrauben und Bolzen vorerst nur leicht anziehen.
- Da die Edelstahlrohre sehr glatt sind, empfehlen wir, um Undichtigkeiten zu vermeiden, die gesteckten Verbindungsteile mit Auspuffmontagepaste zu montieren.

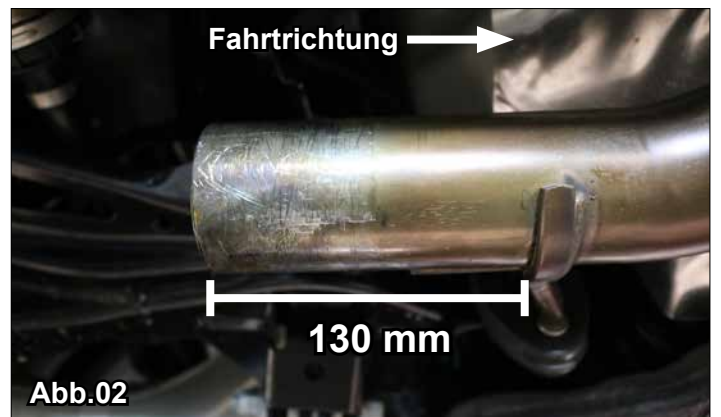
Verbau Kompletthanlage

- Zuerst die Serienanlage an der Flanschverbindung demontieren. Falls Schrauben und Muttern schwer zu lösen sind, diese mit Rostlöser (ggf. mehrmals) einsprühen.
- Evtl. ist die Dichtung zwischen der Serienanlage und dem Verbindungsrohr VOV90-VB1 zu erneuern. (Abb.01)
- Die Verbindungsrohre VOV90-2 und VOV90-3, sowie der Endschalldämpfer VOV90-... werden mit Hilfe der drei Schellen SCH68 montiert.



Verbau Endschalldämpfer & Adapter

- Wird der Endschalldämpfer VOV90-... alleine verbaut, muss die originale Abgasanlage 130 mm vor dem ersten Halter (vom originalen Endschalldämpfer aus in Fahrtrichtung gesehen) abgeschnitten werden. (Abb.02)



- Anschließend den Endschalldämpfer mit Hilfe des Adapters A70-.../210 und den Schellen SCH... montieren. (Abb.03)



Verbau Endrohrsatz

- Nachdem der Endschalldämpfer montiert wurde, werden die Endrohre VOV90-TP/... LH und RH mit jeweils einer Schelle SCH63 auf den Endschalldämpfer aufgesteckt und ausgerichtet. (Abb.04 und 05)
- Um ein Verdrehen der Endrohre zu unterbinden, sind die Verbindungsstellen durch einen kleinen Schweißpunkt zu sichern.



- Hierbei ist darauf zu achten, dass die Endrohre mittig in der Endrohrblende positioniert sind und nicht anschlagen können. (Abb.06)
- Bei Einbau des Endrohres LH VOV90-TP/ K63OV mit Abgasklappe den Stecker in den Stellmotor der Abgasklappe einstecken.



Für alle Ausführungen beachten:

- Austauschschalldämpferanlage im warmen Zustand 100% ausrichten. Hierbei ist darauf zu achten, dass die Auspuffgummis ca. 7° in Fahrtrichtung zeigen. (Abb.07) Durch leichtes Rütteln der Anlage prüfen, ob diese frei hängt.
 - Klammern, Bolzen, Klemmscheiben usw. von vorne nach hinten festziehen. Die Schrauben (M8) der BASTUCK-Schellen sind mit einem Anzugdrehmoment von 24 Nm festzuziehen. Es ist darauf zu achten, dass die Lage der Austauschschalldämpferanlage nicht verändert wird. Um ein Verdrehen der Anlage zu unterbinden, sind die Verbindungsstellen durch einen kleinen Schweißpunkt zu sichern.
 - Motor starten und Auspuffsystem auf Dichtheit prüfen.
 - Es empfiehlt sich, alle Befestigungen nach kurzer Betriebsdauer nochmals nachzuziehen.
 - Eventuell Heckschürze zu den Endrohren anpassen, um Verbrennungen zu vermeiden bzw. um einem Anschlagen der Anlage entgegen zu wirken.
 - Um das gepflegte Aussehen der Edelstahl-Endrohre auf Dauer zu gewährleisten, ist es notwendig, diese regelmäßig mit **BASTUCK**® -INOX ULTRA CLEAN oder ähnlichem zu reinigen.
- *) Durch die Vielzahl der verschiedenen Fahrzeugtypen besteht die Möglichkeit, dass zusätzliche Anpassarbeiten notwendig sind!



Assembly instructions

V90 T6 AWD

- When changing the rear silencer system or the rear silencer alone, check the original exhaust system for damaged parts and replace them, if necessary.
- In order to adjust the replacement silencer system or the replacement silencer precisely, make sure to mount it completely and tighten the bolts and nuts only lightly.
- Since the stainless-steel pipes are very smooth, we recommend mounting the connection pipes with exhaust mounting paste in order to avoid leakage.

Mounting the complete system

- First, demount the original exhaust system at the flange connection. If screws and nuts are difficult to loosen, spray them with rust-dissolver (possibly several times).
- The seal between the original exhaust system and the connection pipe VOV90-VB1 (Fig.01) may have to be renewed.
- The connection pipes VOV90-2 and VOV90-3, as well as the rear silencer VOV90-... are mounted by using the three clamps SCH68.

Mounting the rear silencer & adapter

- When mounting the rear silencer VOV90-... alone, the original exhaust system must be cut 130 mm in before the first mounting bracket (seen from the original rear silencer in the direction of motion). (Fig.02)
- Afterwards, mount the rear silencer by using the adapter A70-.../210 and the clamps SCH... (Fig.03)

Mounting the tailpipes

- After mounting the rear silencer, the tailpipes VOV90-TP/... LH and RH are put onto the rear silencer with one clamp SCH63 each and are adjusted. (Fig.04 and 05)
- In order to prevent the tailpipes from twisting, the joints must be secured with a small welding spot.
- Make sure that the tailpipes are positioned in the middle of the tailpipe trims and do not touch them. (Fig.06)
- When mounting the tailpipe LH VOV90-TP/K63OV with exhaust valve, connect the plug to the actuator of the exhaust valve.

Applies to assembly complete system and rear silencer & adapter

- Adjust the rear silencer system 100% when warm. Make sure the exhaust rubbers are turned approximately 7° in direction of travel. Check if the system hangs free by shaking it lightly.
- Tighten clamps, pins, clamping rings etc. from front to back. The bolts (M8) for the BASTUCK clamps must be tightened with a tightening torque of 24 Nm. Make sure to not move the replacement silencer system during this process. For the system to not twist, the junctions must be secured with a small welding point.
- Start motor and check exhaust system for leakage.
- We recommend retightening all the bolts etc. after a short usage period.

*) Because of the numerous different model variants, additional adjustments may be needed!

Instructions de montage

V90 T6 AWD

- Pendant l'échange du système de silencieux arrière complet ou du silencieux arrière seul, contrôler le système d'échappement d'origine et remplacer les pièces défectueuses si nécessaire.
- Pour un réglage exact du système de silencieux arrière ou du silencieux arrière, monter le système complètement et ne serrer les vis et boulons que légèrement.
- Parce que les tubes en inox sont très lisses, nous recommandons de monter les pièces de connexion avec une pâte de montage d'échappement pour éviter les fuites.

Montage du système complet

- D'abord démonter le système d'origine à la connexion de bride. Si certains vis et écrous ne se laissent pas desserrer, les pulvériser avec du spray antirouille (éventuellement plusieurs fois).
- Eventuellement, le joint entre le système d'origine et le tube de connexion VOV90-VB1 devra être changé. (Fig.01)
- Les tubes de connexion VOV90-2 et VOV90-3, comme le silencieux arrière VOV90-... sont montés à l'aide des trois colliers SCH68.

Montage du silencieux arrière & adaptateur

- Si le silencieux arrière VOV90-... est monté seul, le système d'échappement d'origine doit être coupé à 130 mm devant le premier support de montage (vu du silencieux arrière original dans la direction du déplacement). (Fig.02)
- Ensuite, le silencieux arrière est monté à l'aide de l'adaptateur A70-.../210 et des colliers SCH... (Fig.03)

Montage des sorties d'échappement

- Après avoir monté le silencieux arrière, les sorties d'échappement VOV90-TP/... LH et RH sont montées avec un collier SCH63 chacune sur le silencieux arrière et ajustées. (Fig.04 et 05)
- Afin d'éviter que les tuyaux d'échappement ne se tordent, les joints doivent être fixés avec un petit point de soudure.
- Veiller que les sorties d'échappement soient centrées dans les embouts d'échappement sans les toucher. (Fig.06)
- Si les sorties d'échappement avec clapet d'échappement LH VOV90-TP/K63OV sont montées, connecter le connecteur avec le moteur de réglage du clapet d'échappement.

S'applique aux montages du système complet et silencieux arrière & adaptateur

- Ajuster le système de silencieux d'échange à 100%. Veiller que les caoutchoucs d'échappement soient tournés d'environ 7° en direction de conduite. Vérifier, en secouant légèrement le système, si celui-ci est accroché librement.
- Serrer les colliers, boulons etc. de l'avant à l'arrière. Les vis (M8) des colliers BASTUCK doivent être serrés avec un couple de serrage de 24 Nm. Veiller que le système d'échappement ne bouge pas pendant cette procédure. Pour éviter un tordage du système, fixer les points de connexion avec un petit point de soudure.
- Démarrer le moteur et vérifier que le système d'échappement n'ait pas de fuites.
- Nous recommandons de resserrer tous les éléments de fixation après une courte durée d'usage.

*) À cause des nombreuses variantes de modèle différentes, des modifications additionnelles peuvent être nécessaires!

Instrucciones de montaje

V90 T6 AWD

- Durante el cambio del sistema completo de silenciador trasero o del silenciador trasero solo, hay que inspeccionar el sistema de escape de serie para partes defectos y cambiarlos si es necesario.
- Para un alineamiento exacto del sistema completo de silenciador trasero o del silenciador trasero solo hay que montarlo completamente y apretar los tornillos y pernos solamente ligeramente.
- Porque los tubos en acero inoxidable son muy lisos, recomendamos montar los partes de conexión con un pastel de montaje de escape para evitar las fugas.

Montaje del sistema completo

- Primero, desmontar el sistema de serie a la conexión de brida. Si no se puede aflojar tornillos y tuercas impregnarlos con un espray de anti-oxidación (eventualmente varias veces).
- Eventualmente la junta entre el sistema de escape de serie y el tubo de conexión VOV90-VB1 debería ser cambiada. (Fig.01)
- Los tubos de conexión VOV90-2 y VOV90-3, como el silenciador trasero VOV90-... son montados usando las tres abrazaderas SCH68.

Montaje del silenciador trasero & adaptador

- Si el silenciador trasero VOV90-... se instala solo, el sistema de escape original debe ser cortado a 130 mm por delante del primer soporte de montaje (visto desde el silenciador trasero original en la dirección de marcha). (Fig.02)
- Después, montar el nuevo silenciador trasero usando el adaptador A70-.../210 y las abrazaderas SCH... (Fig.03)

Montaje de los tubos de salida

- Después del montaje del silenciador trasero, los tubos de salida VOV90-TP/... LH y RH son montados en el silenciador trasero usando una abrazadera SCH63 cada uno y son alineados después. (Fig.04 y 05)
- In order to prevent the tailpipes from twisting, the joints must be secured with a small welding spot.
- Prestar atención que los tubos de salida son posicionados en el centro de los embellecedores y que no puedan tocarlos. (Fig.06)
- Si los tubos de salida con válvula de escape LH VOV90-TP/K63OV son montados, hay que conectar el conector con el actuador de la válvula de escape.

Se aplica a montaje línea completa y silenciador trasero & adaptador

- Alinear el sistema de silenciador trasero a 100% en el estado caliente. Prestar atención que las gomas de escape estén giradas de 7° en dirección de conducción. Ligeramente sacudir el sistema para verificar que el sistema colgué libremente.
- Apretar las abrazaderas, pernos etc. de adelante hacia atrás. Apretar los tornillos (M8) de las abrazaderas BASTUCK con un par de apriete de 24 Nm. Prestar atención que el sistema de silenciador de repuesto no se mueve durante este procedimiento. Para evitar una torsión del sistema hay que asegurar las conexiones con un pequeño punto de soldadura.
- Arrancar el motor y verificar que el sistema de escape no tenga fugas.
- Se recomienda apretar todos los elementos de fijación después de un corto tiempo de usaje.

*) Debido a los numerosos diferentes tipos de vehículo es posible que adaptaciones adicionales serán necesarias!